

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2004

Elg M⁷si

10.11.2004

MARGLIN OÜ

Majandusaasta algus: 1. jaanuar 2004
Majandusaasta lõpp: 31. detsember 2004

Äriregistri kood: 10341311

Aadress: Maleva põik 3 11711 Tallinn

Telefon: 661 7524

Faks: 661 7526

Elektronpost: marglin@hot.ee

Juhatus: Tõnu Hallik
Heino Pyylampi

Tegevdirektor: Tõnu Hallik

Põhitegevusala: metalltoodete tootmine

SISUKORD

Tegevusaruanne	3
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
 Omakapitali muutuste aruanne	 8
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamise alused ...	9
Lisa 1: Raha ja pangakontod	11
Lisa 2: Aktsiad ja muud väärtpaberid	11
Lisa 3: Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 4: Lühiajalised nõuded	12
Lisa 5: Maksuvõlad ja maksude ettemaksud	12
Lisa 6: Materiaalse põhivara liikumine	12
Lisa 7: Müügitulu	12
 Majandusaasta aruande allkirjad	 13
Majandusaasta kasumijaotuse ettepanek	14
Marglin OÜ osanike nimekiri	15


Juhatuse liige

2005-01-01

TEGEVUSARUANNE

Marglin OÜ alustas majandustegevust 1994.a. detsembris.

Põhitegevuseks on metalltoodete valmistamine, põhiartiklikuks minitõstukid, millised on varustatud elektrimootoriga raskuse tõstmiseks.

2004 aastal on jätkunud 60,80,150, 200 ja 400 kilose tõstevõimega tõstukite tootmine ja edasiarendamine. Rohkesti on konstrueeritud ja valmistatud eriseadmeid nendele tõstukitele vastavalt tellijate soovile.

2004. aastal töötasime välja ja juurutasime tootmisse 100 kilose tõstevõimega tõstuki, konstrueerisime ja valmistasime 10 tk 1000 kg tõstevõimega tõstukit. Samuti alustasime tööd kõigi kuni 200 kg tõstevõimega tõstukite uuendamiseks. Selle töö tulemusena peame jõudma 2005.a. teisel poolel sisuliselt uue kvaliteedini.

2004.a. on valmistatud 80 eri modifikatsiooni tõstukit kokku 566 tükki.

Tänu koostööpartnerile ja edasimüüjatele Rootsis võib meie valmistatud minitõstukeid leida praktiliselt kõigis maailma suuremates riikides.

Jätkunud on koostöö Mikko System Oy-ga Soomes, kelle kaudu oleme turustanud kauba transpordi ja ladustamise abivahendeid. Samuti on jätkunud koostöö Linnateatriga ja AS Saku Õlletehas'ega, kuhu oleme valmistanud erinevaid metallkonstruktsioone ja -detaile.

2004.a. moodustas eksport meie toodangust 95 %.

2005.a. jätkame põhitegevusena tõstukite tootmist ning eriseadmete väljatöötamist ja valmistamist vastavalt kliendi soovidele. Jätkub töö uute kuni 200 kg tõstukite tootmisse juurutamisel.

Osaühingu juhatus koosneb kahest liikmest.

Tegevdirektorile maksti 2004.a. töötasuks 145 500 krooni. Keskmise töötajate arv 2004.a. oli 16 inimest ning nende palkade kogusumma oli 1 813 005 krooni. Juhatuse liikmetele tasusid ega soodustusi 2004. aastal makstud ei ole.

Juhatuses liige



JUHATUSE DEKLARATSIOON

Marglin OÜ juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

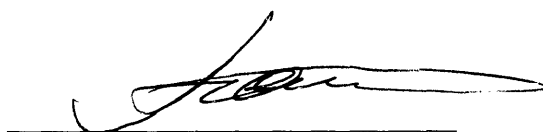
Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2004 ja aastaaruande koostamispäeva 1.04.2005 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on Marglin OÜ jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab 2004.a. aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Tallinnas, 1.aprillil 2005.a.



Tõnu Hallik
juhatuse liige



Heino Pyylampi
juhatuse liige



Juhatuse liige

BILANSS

(kroonides) 31.12.2004 31.12.2003

Aktiva

KÄIBEVARA

Raha ja pangakontod	Lisa 1	1 006 717	2 177 220
Aktsiad ja muud väärtpaberid	Lisa 2	1 005 452	466 193
Nõuded ostjate vastu	Lisa 3	173 385	58 058
Ostjatelt laekumata arved		173 385	58 058
Muud nõuded	Lisa 4	204 333	273 500
Muud lühiajalised nõuded		204 333	273 500
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		162 938	70 398
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	Lisa 5	162 938	70 398
KÄIBEVARA KOKKU		2 552 825	3 045 369

PÕHIVARA

Materiaalne põhivara	Lisa 6	812 742	678 099
Materiaalne põhivara (soetusmaksumuses)		1 837 257	1 505 503
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		- 1 024 515	- 827 404
PÕHIVARA KOKKU		812 742	678 099
AKTIVA KOKKU		3 365 567	3 723 468

Passiva

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

Võlad hankijatele		585 726	475 466
Maksuvõlad	Lisa 5	182 935	228 671
Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)		168 864	197 307
Võlad töötajatele		168 864	197 307
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		937 525	901 444

OMAKAPITAL

Osakapital nimiväärtuses	40 000	40 000
Reservid	4 000	4 000
Kohustuslik reservkapital	4 000	4 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	2 778 024	1 968 156
Aruandeaasta kasum	- 393 982	809 868
OMAKAPITAL KOKKU	2 428 042	2 822 024
PASSIVA KOKKU	3 365 567	3 723 468

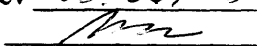
Aruande identifitseerimiseks
 Kuupäev 03.06.05
 Allkiri [signature]
 Audiitor Piret Kann

Juhatuses liige

[signature]

KASUMIARUANNE

(kroonides)	31.12.2004	31.12.2003	
ÄRITULUD			
Müügitulu	Lisa 7	6 897 048	6 141 638
Muud äritulud		5 574	9 000
ÄRITULUD KOKKU		6 902 622	6 150 638
ÄRIKULUD			
Kaubad, toore, materjal, teenused		3 488 016	1 794 703
Mitmesugused tegevuskulud		1 053 691	761 843
Tööjõukulud		2 625 311	2 552 521
Palgakulu		1 958 505	1 903 982
Sotsiaalmaksukulu		657 012	639 017
Töötuskindlustuskulu		9 794	9 522
Kulum		314 740	270 128
Põhivara kulum ja väärtuse langus		314 740	270 128
Muud ärikulud		97	-
ÄRIKULUD KOKKU		7 481 855	5 379 195
ÄRIKASUM (-KAHJUM)		- 579 233	771 443
FINANTSTULUD JA -KULUD			
Kasum (-kahjum) valuutakursi muutusest		185 251	38 425
Intressitulud		- 7 586	- 8 571
Muud finantstulud		23 871	26 241
		168 966	20 755
KASUM(-KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST		- 393 982	809 868
ETTEVÖTTE TULUMAKS (DIVIDENDIDELT)		-	-
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)		- 393 982	809 868

Aruande identifitseerimiseks
Kuupäev 03.06.05
Allkiri 
Audiitor Piret Kann

Juhatusel liige 

RAHAVOOGUDE ARUANNE

Kaudne meetod

(kroonides) 31.12.2004 31.12.2003

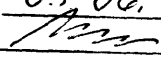
♦ Rahavood äritegevusest

Kasum enne tulumaksu	- 393 982	+ 809 868
<i>Korrigeerimised (+/-)</i>		
Materiaalse põhivara kulum ja allahindlus	+ 197 111	+ 270 128
Tegevuskasum enne käibekapitali muutust	- 196 871	+ 1 079 996
Nõuded ostjate vastu (+/-)	- 115 327	- 8 044
Muud lühiajalised nõuded (+/-)	- 23 373	+ 70 681
Maksuvõlad (+/-)	- 45 736	+ 40 082
Võlgnevus hankijatele (+/-)	+ 110 260	+ 7 027
Viitvõlad (+/-)	- 28 443	+ 23 088
Viitlaekumised (+/-)	-	+ 28 960
Põhitegevusest genereeritud raha	- 299 490	+ 1 241 790
Rahavood äritegevusest	- 299 490	+ 1 241 790

♦ Investeermistegevuse rahavood

Põhivara soetamine	- 503 864	- 161 195
Põhivara müük	+ 172 110	-
Lühiajaliste investeeringute soetamine	- 539 259	- 17 390
Rahavood investeermistegevusest	- 871 013	- 178 585

RAHAJÄÄGI KOGUMUUTUS	- 1 170 503	1 063 205
RAHA ALGJÄÄK	2 177 220	1 114 015
RAHA LÖPPJÄÄK	1 006 717	2 177 220

Aruande identifitseerimiseks
 Kuupäev 03.06.05
 Allkiri 
 Audiitor Piret Kann

Juhatusel liige ... 

OMAKAPITALI MUUTUSE ARUANNE

	Osa- kapital	Kohustuslik reserv- kapital	Eel. pr-de jaotamata kasum	Aruande- aasta kasum, kahjum	Kokku
(kroonides)					
Seisuga 01.01.03	40 000	4 000	1 771 224	196 932	2 012 156
Eelmise perioodi kasum, kahjum			196 932	- 196 932	
2002.a. kasum				809 868	
Seisuga 31.12.03	40 000	4 000	1 968 156	809 868	2 822 024
Seisuga 01.01.04	40 000	4 000	1 968 156	809 868	2 822 024
Eelmise perioodi kasum, kahjum			809 868	- 809 868	
2003.a. kahjum				- 393 982	
Seisuga 31.12.04	40 000	4 000	2 778 024	- 393 982	2 428 042

Vastavalt osatühing Marglin põhikirjale on osakapitali minimaalseks suuruseks 40 000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 160 000 krooni.

Aruande identifitseerimiseks
Kuupäev 03.06.05
Allkiri Piret Kann
Audiitor Piret Kann

Juhatuses liige [Signature]

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamise alused

Arvestuse alused

Majandustehinguid kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Lühiajaliste finantsinvesteeringute kajastamine

Lühiajaliste finantsinvesteeringutena olevad investeerimisfondi osakud on bilansis kajastatud õiglase väärtuse meetodil (st õiglases väärtuses, millest ei ole maha arvatud võimalikke finantsinstrumendi realiseerimisega kaasnevaid tehingutasusid).

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassa ja arvelduskonto jääke.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani ja lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Tooraine ja materjal võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 1000 krooni ning kasutusajaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumusest, mis koosneb tegelikest valmistamisväljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Osahingule kuuluva põhivara amortisatsiooninormiks on 20% aastas, välja arvatud tuletõrjesignalisatsioon, mida amortiseeritaks 2% aastas.

Aruande identifitseerimiseks

Kuupäev 03.06.05

Allkiri

Audiitor Piret Kann

Juhatuses Kõige

28.06.2015

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Tehingud välisvaluutas.

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti panga valuutakursid. Välisvaluuta tehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja –kuluna.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas – aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Reservide moodustamine

Vastavalt Äriseadustikule on OÜ Marglin moodustanud reservkapitali, mis moodustab 1/10 osakapitalist.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varad ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades.

Aruande identifitseerimiseks:

Kuupäev 08.06.05

Allkiri 

Audiitor Piret Kann

Juhatuse liige



Kõik aastaaruande lisad on koostatud Eesti kroonides

Lisa 1: Raha ja pangakontod

	31.12.2004	31.12.2003
Sularaha kassas	21 130	65
Pangakontod	985 587	2 177 155
KOKKU	1 006 717	2 177 220

Lisa 2: Aktsiad ja muud väärtpaberid

Osaühing on soetanud järgmised väärtpaberid:

		Algsaldo 31.12.2003 soetushinnas	Lõppsaldo 31.12.2004 soetushinnas	Turuhind osaku kohta 31.12.2004	Osakute turuväärtus 31.12.2004
Hansapanga Rahaturufondi osak	Kogus	150	-	-	-
	Summa	150 000			
Hansapanga Intressifondi osak	Kogus	2350	2350		
	Summa	298 803	298 803	138,73	326 016
Eesti Telekom aktsia	Kogus	-	1300		
	Summa	-	146 453	112,02	145 626
Hansapanga aktsia	Kogus	-	2200		
	Summa	-	197 778	150,36	330 792
Saku Õlletehase aktsia	Kogus	-	1400		
	Summa	-	144 503	103,27	144 578
Tallinna Kaubamaja aktsia	Kogus	-	500		
	Summa	-	53 198	116,88	58 440
KOKKU		448 803	840 735		1 005 452

Lisa 3: Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 173 385 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid bilansis ei ole.

Aruande identifitseerimiseks
Kuupäev 03.06.05
Allkiri [signature]
Audiitor Piret Kann

Juhatus liige

[signature]

Lisa 4: Lühiajalised nõuded

Laenusaaaja	Laenujääk 31.12.2004	Intressimäär	Laenu tagastamise tähtaeg
OÜ Citygate	200 000	8%	01.12.2005
laen oma töötajale	2333	4 %	01.04.2005
laen oma töötajale	2000	4 %	01.02.2005
KOKKU:	204 333		

Lisa 5: Maksuvõlad ja maksude ettemaksud

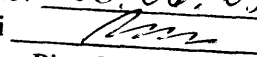
Maksuliigid	Jääk aasta alguseks		Jääk aasta lõpuks	
	ettemaks	maksuvõlg	ettemaks	maksuvõlg
käibemaks	70 301	-	162 938	-
üksikisiku tulumaks	-	87 982	-	65 577
ettevõtte tulumaks	97	-	-	-
sotsiaalmaks	-	129 847	-	107 952
töötuskindlustus	-	5 430	-	4 683
erisoodustuse tulumaks	-	703	-	703
kogumispension	-	4 709	-	4 020
KOKKU:	70 398	228 671	162 938	182 935

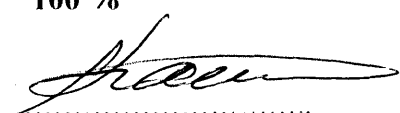
Lisa 6: Materiaalse põhivara liikumine

Materiaalne põhivara	Soetus – maksu – mus 01.01.04	Ost	Müük	Soetus – maksu – mus 31.12.04	Kulum seisuga 31.12.04	Jääk – maksumus aasta lõpuks
Masinaid ja seadmed	863 535	17 000		880 535	560 268	320 267
Kontoritehnika	104 005	77 542		181 547	82 116	99 431
Mootorsõidukid	537 963	409 322	172 110	775 175	382 131	393 044
KOKKU:	1 505 503	503 864	172 110	1 837 257	1 024 515	812 742

Lisa 7: Müügitulu

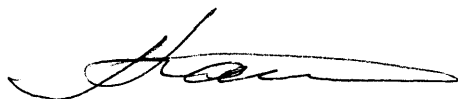
Realisatsioon riikide lõikes:	2004		2003	
Eesti	319 233	5 %	303 789	5 %
Rootsi	6 577 815	95 %	5 837 849	95 %
KOKKU:	6 897 048	100 %	6 141 638	100 %

Aruande identifitseerimiseks
 Kuupäev 03.06.05
 Allkiri 
 Audiitor Piret Kann

Juhatuses liige 

MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

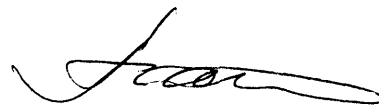
Osaühingu Marglin juhatus on koostanud 2004. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud 1. aprillil 2005 osanike üldkoosoleku poolt ning millele on alla kirjutanud kõik osaühingu juhatuse liikmed.



Tõnu Hallik
juhatuse liige



Heino Põylampi
juhatuse liige



Juhatuse liige

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTUSE ETTEPANEK

Marglin OÜ vaba omakapital seisuga 31.12.2004 oli järgmine:

1) eelmiste perioodide jaotamata kasum	2 778 024
2) aruandeaasta kahjum	- 393 982
Jaotuskõlbulik kasum	2 384 042

Marglin OÜ juhatus teeb ettepaneku dividende mitte välja maksta.

Juhatusel liige

20.07.13

MARGLIN OÜ OSANIKE NIMEKIRI

Seisuga 1.04.2005.a.

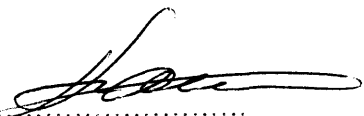
Tõnu Hallik

Elukoht: Tallinn
Isikukood: 35103280232
Osa nimiväärtus: 10 000 EEK

Heino Pyylampi

Elukoht: Rootsi Kuningriik
Isikukood: 490412-2828
Osa nimiväärtus: 30 000 EEK

Juhatuses liige



OÜ Marglin
Tallinna Linnakohtu Registriosakond

Audiitori nõusolek

Käesolevaga kinnitan, et mina, vannutatud audiitor **Piret Kann**, isikukood 45806170253, elukoht Tallinn, audiitori tunnistus nr.330, olen teadlik ja nõus oma valimisega **OÜ Marglin**, registrikood 10341311, audiitoriks.

Lugupidamisega



EV vannutatud audiitor
Piret Kann
kv.tunnistus nr.330
Pärnu mnt.377 Tallinn
GSM 56 53570

Tallinnas, 20.mail 2005.a.

Audiitori järeldusotsus OÜ Marglin osanikele

Olen auditeerinud OÜ Marglin (reg.nr. 10341311) 31.detsembril 2004 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 5 kuni 12. Nimetatud raamatupidamise aruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esitluslaadi suhtes tervikuna. Olen seisukohal, et läbiviidud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ Marglin finantsseisundit seisuga 31.detsember 2004 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tallinnas, 03.juunil 2005.a.

Lugupidamisega



EV vannutatud audiitor
Piret Kann
kv.tunnistus nr.330
Pärnu mnt.377 Tallinn
GSM 56 53570